

Nieuwe uitvoeringen volkslied Aruba met filharmonisch orkest

ORANJESTAD — Meer dan veertig nieuwe uitvoeringen van het Arubaanse volkslied worden deze week opgenomen in New York samen met een filharmonisch orkest. Het is de bedoeling om de 'master tapes' van deze opnames te schenken aan het kabinet van vertrekkend gouverneur Fredis Refunjol.

Veertig Arubaanse zangers voegen zich bij een 60-koppig filharmonisch orkest in het DiMenna Center for Classical Music in Manhattan. Dat schrijft Ariën Rasmijn voor het *Caribisch Netwerk*.

Het is voor het eerst dat 'Aruba Dushi Tera' wordt opgenomen met een filharmonisch orkest sinds eind 1975, toen het door een Venezolaans orkest en een Arubaans koor werd opgenomen voordat het officieel als volkslied werd gepresenteerd op 18 maart 1976.

"Het worden veertig uitvoeringen, voor veertig jaar volkslied. Plus een aantal aparte uitvoeringen met verschillende instrumenten", vertelt initiatiefnemer Jonathan Vieira. "De artiesten doen kosteloos mee en slapen allemaal met z'n drieën op een hotelka-



Foto: Ariën Rasmijn

Originele single van de opname van 'Aruba Dushi Tera' uit 1975, eigendom van het Arubaans Nationaal Archief.

mer. Alleen hun vliegticket en hotel worden vergoed." Het project kost om en nabij 100.000 dollar en wordt niet door de regering gefinancierd, maar met privédonaties.

Mastertapes zoek

Vieira zegt dat hij op het idee kwam na een gesprek met de gouverneur. "Hij vertelde dat het voor hem een kwestie is dat er maar

één opname van het volkslied is die voor alles gebruikt wordt, namelijk de in Venezuela opgenomen uitvoering onder leiding van Anibal Abreu." Bijkomend probleem is dat van die opname de zogeheten *master tapes* al jaren zoek zijn.

Vieira: "Het verhaal daaromheen is niet duidelijk. Zo zijn er geruchten dat ze niet zijn vrijgegeven, om-

dat er niet werd betaald. Veel betrokkenen leven inmiddels ook niet meer, dus ik vermoed dat we nooit zullen weten wat er nou precies met de masters is gebeurd." Die uitvoering werd op zeven inch vinyl gedrukt. "Dat werd op een gegeven moment gedigitaliseerd en wordt dus tot de dag van vandaag gebruikt bij officiële gelegenheden."

Aparte uitvoeringen

Het is dit jaar ook veertig jaar geleden dat de compositie van Padu Lampe en Rufo Wever uit 1952 officieel het Arubaanse volkslied werd.

Dus werd het idee geboren om veertig Arubaanse zangers - sommigen bekend, anderen weer niet - elk een uitvoering op te laten nemen. Voor speciale gelegenheden, waarbij bijvoorbeeld een meer ingetogen sfeer gepast is, worden ook aparte uitvoeringen opgenomen.

"Het enige wat ik vraag is dat, mocht er op enige wijze geld worden verdiend met de opnames, die inkomsten worden gedoneerd aan de lokale sportinstellingen die de gouverneur altijd heeft ondersteund", besluit Vieira.